

## Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo č. 57/2009 zo dňa 29.09.2009

uzatvorený medzi:

názov: **Ústav informácií a prognóz školstva**  
IČO: 039691  
sídlo: Staré grunty 52, 842 44 Bratislava, SR  
v mene ktorého koná: PaedDr. Roman Baranovič, generálny riaditeľ  
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

**a**

názov: **elfa s.r.o.**  
IČO: 31 648 410  
sídlo: Park Komenského 7, 040 01 Košice, SR  
zapísaná v: OR OS Košice I, oddiel Sro, vložka č. 1152/V  
v mene ktorej koná: Ing. Igor Sivý, CSc., konateľ  
(ďalej len „**Dodávateľ**“)

Objednávateľ a Dodávateľ v ďalšom texte spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“.

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A) Objednávateľ a Dodávateľ uzavreli Zmluvu o dielo,
- B) Zmluvné strany si želajú upraviť obsah Zmluvy o dielo v dôsledku legislatívnej úpravy výšky sadzby DPH, účinnej od 01.01.2011,

sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnom:

### I. DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície. Nasledovné pojmy budú mať význam uvedený v tomto odseku 1.1:

- „**Zmluva o dielo**“ znamená zmluva o dielo č. 57/2009 uzavretá medzi Zmluvnými stranami dňa 29.09.2009, vrátane akýchkoľvek príloh a dodatkov k nej.
- „**Dodatok**“ znamená tento dodatok č.1 k Zmluve o dielo.
- „**Projekty**“ znamenajú projekt „Modernizácia vzdelávacieho procesu na základných školách“ kódy ITMS 26110130083, 26140130013 a projekty „Modernizácia vzdelávacieho procesu na stredných školách kódy ITMS 26110130084, 26140130014“, realizované Objednávateľom a financovaný z prostriedkov Európskej únie.

1.2 Členenie. Členenie tohto Dodatku do článkov a odsekov a vloženie nadpisov slúži iba na uľahčenie orientácie a nemá vplyv na konštrukciu, ani výklad Dodatku.

- 1.3 Výklad. Slová vyjadrujúce len jednotné číslo zahŕňajú aj množné číslo a naopak, slová vyjadrujúce mužský rod zahŕňajú aj ženský a stredný rod a naopak, a slová vyjadrujúce osoby zahŕňajú fyzické aj právnické osoby a naopak.

## II. PREDMET DODATKU

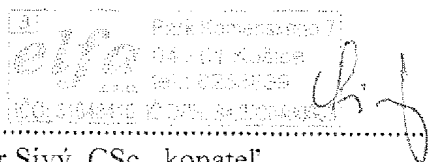
- 2.1 Článok 4 (Zmluvná cena) odsek 3 sa mení a znie nasledovne:  
„3.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej cene za poskytovanú službu:  
cena bez DPH: 1 755 066,54 EUR  
(slovom: jeden milión sedemsto päťdesiatpäť tisíc šesťdesiatšesť euro a päťdesiatštyri centov)  
DPH (20%): 351 013,31 EUR  
cena s DPH: 2 106 079,85 EUR.“
- 2.2 Príloha č.2 Zmluvy o dielo (Rozpočet predložený dodávateľom ako súčasť ponuky vrámci verejného obstarávania) sa nahrádza znením, ktoré je uvedené v prílohe tohto Dodatku.
- 2.3 V ostatných častiach ostáva Zmluva o dielo bezo zmien.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že sumy fakturované za obdobie od 01.01.2011 do 31.03.2011, pri ktorých uplatnením 20% sadzby DPH došlo k prekročeniu maximálnych jednotkových cien stanovených v rozpočtoch Projektov (položky s mernou jednotkou osobohodina), budú vysporiadané dobropisovaním príslušných rozdielov zo strany Dodávateľa.

## III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Platnosť a účinnosť. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.04.2011, nie však skôr než dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka.
- 3.2 Vyhotovenia. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním ho podpísali. Ďalej svojimi podpismi potvrdzujú, že ho neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že ich prejavy vôle sú slobodné a určité a zmluvná voľnosť nebola ničím obmedzená.

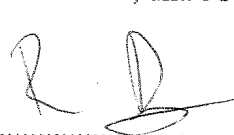
Prílohy: príloha č.2 Zmluvy o dielo (Rozpočet)

V Bratislave, dňa 31.3.2011

  
Prík. Komenského 7  
841 01 Košice  
TEL: 0232 9366  
E-MAIL: info@elfa.sk

Ing. Igor Sivý, CSc., konateľ  
elfa, s.r.o.

V Bratislave, dňa 31.3.2011



PaedDr. Roman Baranovič, generálny  
riaditeľ  
Ústav informácií a prognóz školstva

Ústav informácií a prognóz školstva  
Staré grunty 52  
042 44 Bratislava  
13